



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
20 August 2010  
Russian  
Original: English

### Европейская экономическая комиссия

#### Комитет по торговле

#### Рабочая группа по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования

##### Двадцатая сессия

Женева, 1–3 ноября 2010 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

#### Программа работы и приоритеты Рабочей группы

### Программа работы на 2011–2013 годы и таблица приоритетов

#### Записка секретариата\*

##### *Резюме*

В настоящем документе содержится программа работы на 2011–2013 годы, основанная на круге ведения Рабочей группы, и решения, принятые на ее последних ежегодных сессиях и на заседаниях Бюро Рабочей группы.

Кроме того, на своем совещании в Стокгольме в мае 2010 года Бюро Рабочей группы провело также обзор таблицы приоритетов, подготовленный секретариатом. Эта таблица, которая включена в настоящий документ, содержит подробное изложение статуса осуществляемых инициатив Рабочей группы и их соответствующих мандатов.

В документе содержится обновленная организационная диаграмма, которая иллюстрирует структуру Бюро РГ.6 и роль его докладчиков.

Программа работы с таблицей приоритетов представляется Рабочей группе для дальнейшего обсуждения и принятия.

\* На своих предыдущих сессиях Рабочей группы было принято решение о том, что делегации будут принимать участие в текущих оценках (ECE/TRADE/C/WP.6/2007/12) программы работы (ECE/TRADE/C/WP.6/2007/13, пункт 81 с)).

## **I. Программа работы на 2011–2013 годы**

### **A. Управление рисками в системах нормативного регулирования**

#### **1. Цели:**

- а) повышение эффективности регулирования угроз, которые способны отрицательно влиять на качество продуктов и услуг и/или нанести вред или ущерб населению, окружающей среде, имуществу и нематериальным активам;
- б) сбор и обмен информацией об угрозах, возникающих в результате использования продуктов и производственных процессов;
- в) разработка и обмен информацией о наилучших методах решения проблем, связанных с такими угрозами, путем использования наилучшей практики в области регулирования и управления.

#### **2. Предстоящая работа:**

- а) обсуждение вопроса о создании Группы экспертов по управлению рисками в системах нормативного регулирования;
- б) разработка эталонных моделей использования инструментов управления рисками органами нормативного регулирования, организациями по стандартизации, органами по оценке соответствия и рыночного надзора;
- в) проведение обследования, основанного на эталонных моделях, для сбора информации о фактическом использовании инструментов управления рисками и областях, в которых они необходимы;
- г) разработка плана будущей деятельности на основе результатов обследования и в консультации со всеми заинтересованными сторонами, а также обеспечение его осуществления;
- д) организация дискуссии по вопросу об управлении рисками в ходе двадцатой ежегодной сессии;
- е) разработка предложения в отношении мероприятия, которое состоится в рамках сессии 2011 года ЕЭК ООН. В случае его принятия, работа в сотрудничестве с Бюро Исполнительного секретариата ЕЭК ООН по его организации;
- ж) налаживание связей с другими организациями, а также национальными и региональными органами власти, накопившими опыт в области управления рисками.

### **B. Политика в области стандартизации**

#### **1. Цели:**

- а) обеспечение форума для обмена информацией и опытом по вопросам в области стандартизации и в смежных областях, представляющим интерес для государств – членов Организации Объединенных Наций и представителей деловых кругов и гражданского общества;

- b) поощрение внедрения и использования международных стандартов.

## 2. Предстоящая работа:

- a) завершение пересмотра рекомендации "D" "Ссылка на стандарты" с учетом соответствующих принятых на международном уровне руководств и документов;
- b) участие, по мере необходимости, в работе национальных, региональных и международных органов по разработке стандартов и других международных правительственных и межправительственных организаций.

## **С. Практика и сотрудничество в области нормативного регулирования: секторальные инициативы, основанные на рекомендации "L" ЕЭК ООН, разработанной Группой специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группой "СТАРТ")**

### 1. Цели:

- a) рассмотрение на постоянной основе вопросов нормативной практики на национальном, региональном и международном уровнях;
- b) укрепление сотрудничества в области нормативного регулирования;
- c) поддержка существующих и новых секторальных или региональных инициатив в отношении проектов с использованием механизмов и принципов "Международной модели технического согласования" в сотрудничестве с заинтересованными правительствами, международными организациями и частными субъектами.

### 2. Предстоящая работа:

- a) продолжение публикации Информационного бюллетеня по вопросам сотрудничества в области нормативного регулирования;
- b) содействие распространению передовой нормативной практики и укреплению сотрудничества в области нормативного регулирования на региональном и международном уровнях в форме обмена передовыми методами в рамках практикумов, семинаров и публикаций;
- c) поддержка работы Секторальной инициативы по взрывоопасным средам, Секторальной инициативы по оборудованию, предназначенному для использования во взрывоопасных средах, Инициативы телекоммуникационной индустрии и Инициативы по безопасности трубопроводов;
- d) поддержка, при наличии заинтересованности со стороны делегаций стран, новых секторальных проектов с использованием механизмов и принципов "Международной модели технического согласования";
- e) оказание содействия, при наличии финансовых возможностей, осуществлению региональных торговых соглашений, предусматривающих вовлечение развивающихся стран и стран с переходной экономикой в дальнейшее сотрудничество в области нормативного регулирования с участием их субъектов на основе принципов рекомендации "L";

f) продолжение работы в сотрудничестве с Комитетом по техническим барьерам в торговле Всемирной торговой организации (ВТО), в том числе в форме активного участия в его заседаниях, семинарах и практикумах.

## **D. Надзор за рынком: поддержка Консультативной группы по вопросам надзора за рынком (Группы "МАРС")**

### **1. Цели:**

a) расширение сотрудничества между органами по надзору за рынком (НР) во всемирном масштабе;

b) содействие согласованию подходов в области НР на основе разработки принятых на международном уровне определений терминов, а также на основе четкой системы осуществления надзора за рынком и руководства им;

c) дальнейшее поощрение осуществления рекомендации "М" "Использование инфраструктуры надзора за рынком в качестве дополнительного средства защиты потребителей и пользователей от контрафактной продукции".

### **2. Предстоящая работа:**

a) обзор подходов и практики, используемых в области надзора за рынком на глобальном уровне, и расширение обмена информацией и передовыми методами между национальными органами во всем мире посредством поддержки Консультативной группы по вопросам надзора за рынком (Группы "МАРС");

b) поддержка работы Целевой группы по моделям надзора за рынком в вопросах разработки типовой модели и указаний в отношении передовых методов надзора за рынком;

c) поддержка работы Группы "МАРС" над определениями в целях расширения взаимопонимания на международном уровне и преодоления основных существенных разночтений в использовании терминов по тематике надзора за рынком;

d) дальнейшее распространение принципов рекомендации "М", в том числе, при наличии достаточных средств, в виде непосредственной поддержки ее внедрения в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

e) продолжение активного сотрудничества с: инициативой ПРОСЕЙФ Европейского союза, ИСО/КАСКО, и прежде всего с ее недавно созданной Группой "СТАР", а также с ЕКС, СЕНЕЛЕК и ЕАСС и другими региональными и национальными органами.

## **E. Оценка соответствия**

### **1. Цели:**

a) рассмотрение и содействие применению согласованных международных принципов и практики оценки соответствия, а также двусторонних и международных соглашений и договоренностей о признании результатов оценки соответствия;

b) участие в связанной с торговлей работе по оценке соответствия, проводимой в других международных и региональных организациях.

**2. Предстоящая работа:**

- а) организация групповой дискуссии и последующая деятельность по вопросам оценки соответствия в ходе двадцатой ежегодной сессии;
- б) дальнейшее обеспечение форума для обмена информацией и опытом по вопросам оценки соответствия, представляющим интерес для государств – членов ЕЭК ООН, других государств – членов Организации Объединенных Наций, международных и региональных организаций и представителей деловых кругов и гражданского общества;
- с) продолжение активного сотрудничества со всеми соответствующими заинтересованными сторонами на национальном, региональном и международном уровнях.

**Е. Метрология****1. Цели:**

- а) обмен информацией о национальной политике и практики в области метрологии в государствах – членах ЕЭК ООН;
- б) рассмотрение возможных путей определения критериев для метрологических процедур.

**2. Предстоящая работа:**

- а) Дальнейшее обеспечение форума для обсуждения представляющих интерес вопросов метрологии с уделением особого внимания странам с переходной экономикой;
- б) продолжение активного сотрудничества с заинтересованными странами – членами ЕЭК ООН и национальными, региональными и международными организациями.

**Г. Создание потенциала и техническое сотрудничество****1. Цели:**

В интересах содействия выполнению своих рекомендаций и других программ Рабочая группа будет оценивать и, по возможности, удовлетворять запросы заинтересованных стран и организаций из ЕЭК ООН и других регионов, которые касаются профессиональной подготовки и создания потенциала. Для этого она продолжит работу с донорами в целях изыскания внебюджетных ресурсов для финансирования таких проектов.

**2. Предстоящая работа:**

- а) изучение возможностей мобилизации внебюджетных средств для осуществления рекомендации "М" в странах с переходной экономикой и в развивающихся странах;
- б) изучение возможности мобилизации внебюджетных средств для содействия осуществлению региональных торговых соглашений с участием развивающихся стран и стран с переходной экономикой в интересах дальнейшего развития сотрудничества в области нормативного регулирования между ее членами на основе принципов рекомендации "L";

с) более активное сотрудничество с организациями, которые занимаются созданием потенциала и техническим сотрудничеством в области стандартов и нормативного регулирования и которые разрабатывают скоординированный подход к стандартизации, оценке соответствия и аккредитации.

## II. Таблица приоритетов на 2011–2013 годы

### A. Пояснительная записка и ключ к таблице

1. В предварительном порядке для программы работы были предусмотрены следующие степени приоритетности:

**Степень приоритетности А: 2010–2011 годы**

**Степень приоритетности В: на текущей основе**

**Степень приоритетности С: отложенная работа**

2. Основными семью направлениями деятельности Рабочей группы являются:

- Управление рисками
- Политика в области стандартизации
- Практика и сотрудничество в области нормативного регулирования: Содействие, оказываемое Группе специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группа "СТАРТ")
- Надзор за рынком: содействие, оказываемое Консультативной группе по вопросам надзора за рынком (Группа "МАРС")
- Оценка соответствия
- Метрология
- Создание потенциала и техническое сотрудничество

3. В качестве источников использованы следующие документы:

- Доклад о работе девятнадцатой сессии ECE/TRADE/C/WP.6/2009/19
- Доклад о работе Конференции по оценке рисков и управлению ими ECE/TRADE/C/WP.6/2010/2
- Программа работы на 2008–2010 годы ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/Rev.1
- Доклад о работе семнадцатой сессии ECE/TRADE/C/WP.6/2007/13

4. В таблице используются следующие сокращения:

ОС	Оценка соответствия
ОЦР	Общие цели регулирования
НР	Надзор за рынком
СР	Сотрудничество в области нормативного регулирования
УР	Управление рисками
СИОВС	Секторальная инициатива в области оборудования, предназначенного для использования во взрывоопасных средах

СИТЗР	Секторальная инициатива в области техники для земляных работ
СИБТ	Секторальная инициатива в области трубопроводов
СИТИ	Секторальная инициатива телекоммуникационной индустрии
Станд.	Политика в области стандартизации

<i>Степень приори- тетно- сти</i>	<i>Направ- ление деятель- ности</i>	<i>Мандат</i>	<i>Описание</i>	<i>Председатель/ Руководитель группы/ руководитель целевой группы</i>	<i>Нынешний статус (по состоянию на июнь 2010 года)</i>
A	УР	Ежегодная сессия 2009 года (ECE/TRADE/C/WP.6/2009/19, пункт 10 с))	Создание Группы экспертов по управ- лению рисками в области нормативного регулирования (ГУР).	Г-н Д. Маркае Г-н В. Никонов	В процессе обсуждения.
A	УР	См. там же	Разработка методологии для оценки использования инструментов управле- ния рисками в системах нормативного регулирования. Проведение обследо- вания сбора информации о фактическом использовании и существующих по- требностях.	Г-н В. Никонов Г-н Д. Маркае	Предварительные результаты бу- дут представлены на сессии РГ.
B	Станд.	Ежегодная сессия 2008 года (ECE/TRADE/C/WP.6/2007/13, пункт 35)	По итогам обсуждения на семнадцатой сессии в 2007 году проблем, с которыми сталкивается в своей работе российское ведомство, ответственное за регламен- тационную политику, и проведения Международного форума РГ.6-ЕЭК ООН по теме "Единый язык норматив- ного регулирования для глобальной торговли" Рабочая группа поручила своим должностным лицам и секрета- риату ЕЭК ООН: а) подготовить спра- вочный/информационный документ по вопросам нормативного регулирования для заинтересованных регулирующих органов в регионе ЕЭК ООН и других регионах; и b) приступить к работе по пересмотру рекомендации "D".	РГ.6 и секретариат	"Опубликование в 2010 году до- кумента "Единый язык норматив- ного регулирования для глобаль- ной торговли".  Предложение о пересмотре реко- мендации "D" было обсуждено на девятнадцатой сессии. На двадца- той сессии РГ рассмотрит пред- ложение об учреждении Рабочей группы по пересмотру рекоменда- ции "D".
A	СР	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 15)	Секторальная инициатива в области оборудования, предназначенного для использования во взрывоопасных сре- дах (СИОВС), была разработана Рабо- чей группой на ее семнадцатой сессии в 2007 году. Круг ее ведения был утвер- жден на восемнадцатой сессии в	Г-н Ф. Линеш	Целевая группа проведет в Сток- гольме заседание и обсудит наи- более эффективные подходы к обеспечению достижения ОЦР между разработчиками политики и представителями органов по стандартизации в развивающихся



<i>Степень приори- тетно- сти</i>	<i>Направ- ление деятель- ности</i>	<i>Мандат</i>	<i>Описание</i>	<i>Председатель/ Руководитель группы/ руководитель целевой группы</i>	<i>Нынешний статус (по состоянию на июнь 2010 года)</i>
			2008 году, а предложенные ОЦР – на девятнадцатой сессии в 2009 году.		странах, в которых еще не имеет- ся рамок для оборудования, пред- назначенного для использования во взрывоопасных средах. Другие приоритеты включают пересмотр существующих ОЦР, процедур, связанных с надзором за рынком и разработки наилучшей практики в области надзора за рынком.
A	CP	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 15)	Мероприятия в рамках Секторальной инициативы телекоммуникационной индустрии (СИТИ) были начаты в 2002 году, а круг ее ведения был утвер- жден Рабочей группой в 2003 году. Она подготовила общие цели регулирования (ОЦР) для следующих видов оборудо- вания: персональных компьютеров (ПК); периферийных устройств для ПК; обычных терминалов телефонной ком- мутированной сети общего пользования (PSTN); средств "Bluetooth"; беспро- водной локальной вычислительной сети (WLAN); глобального стандарта мо- бильных коммуникаций (GSM); и стан- дарта Международной подвижной свя- зи.	Г-н П. Дэфнёс	Председатель Рабочей группы направил письмо Председателю Переговорной группы по доступу к несельскохозяйственным рын- кам (ДНСР) о возможном исполь- зовании Международной модели в контексте Всемирной торговой организации (ВТО).
A	CP	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 15)	Мероприятия в рамках Секторальной инициативы в области техники для зем- ляных работ (СИТЗР) были начаты в 2003 году, а в 2004 году было разрабо- тано предложение в отношении ОЦР, которое было одобрено Рабочей груп- пой на ее четырнадцатой сессии. Пере- смотренные ОЦР были приняты на де- вятнадцатой сессии в 2009 году в целях	Г-н Д. Роли	Координатор СИТЗР будет про- должать содействовать достиже- нию ОЦР в их пересмотренном виде. Рабочая группа обсудит также предложения СИТЗР для использования общего формата сертификата соответствия.

<i>Степень приори- тетно- сти</i>	<i>Направ- ление деятель- ности</i>	<i>Мандат</i>	<i>Описание</i>	<i>Председатель/ Руководитель группы/ руководитель целевой группы</i>	<i>Нынешний статус (по состоянию на июнь 2010 года)</i>
			учета потребности сертификации третьими сторонами в странах, в кото- рых не признаются заявления постав- щиков о соответствии (ЗПС).		
A	СР	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 15)	На своей семнадцатой сессии Рабочая группа приняла к сведению предвари- тельное предложение о создании Целе- вой группы по безопасности на нефте- и газопроводах, основанное на реко- мендации "L". На своей девятнадцатой сессии Рабочая группа решила создать новую инициативу в области безопас- ности на трубопроводах (СИБТ). Пред- варительная работа уже началась: был подготовлен вопросник для получения информации о практике регулирования в этом секторе, и пять стран (Беларусь, Бразилия, Казахстан, Канада и Турция) уже ответили на него.	Г-жа Н. Волкова	Секретариат ожидает назначения нового Координатора для СИБТ.
B	СР	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 15)	Оказание поддержки новым сектораль- ным и региональным инициативам, касающимся проектов, с использовани- ем механизмов и принципов "Между- народной модели технического согла- сования" в сотрудничестве с заинтере- сованными правительствами, междуна- родными организациями и частными субъектами.	РГ.6 и секретариат	
B	СР и Станд.	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 12)	Обеспечение форума для обмена ин- формацией и опытом по вопросам, представляющим интерес для госу- дарств – членов ЕЭК ООН, других го- сударств – членов Организации Объе- диненных Наций, международных и	РГ.6 и секретариат	

<i>Степень приори- тетно- сти</i>	<i>Направ- ление деятель- ности</i>	<i>Мандат</i>	<i>Описание</i>	<i>Председатель/ Руководитель группы/ руководитель целевой группы</i>	<i>Нынешний статус (по состоянию на июнь 2010 года)</i>
			региональных организаций и предста- вителей деловых кругов и гражданского общества, в области стандартизации и в смежных областях.		
A	HP	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 18 b))	Деятельность в рамках инициативы по Общей модели надзора за рынком была начата в 2007 году, а круг ее ведения был утвержден на восемнадцатой сес- сии в 2008 году. Пересмотренный, но неофициальный вариант модели был представлен на девятнадцатой ежегод- ной сессии. Он был дополнен докумен- том, содержащим вводную информа- цию, который был подготовлен секре- тариатом (ECE/TRADE/C/ WP.6/2009/11).	Г-н И. Хендрикс	Проводятся обсуждения в рамках Организации Объединенных На- ций по промышленному развитию (ЮНИДО) для изучения возмож- ности разработки Общей модели надзора за рынком и опублико- вания ее в виде учебных материалов для органов нормативного регули- рования.
A	HP	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 18 с))	На своей восемнадцатой сессии Рабо- чая группа утвердила предложение Группы "МАРС" по активизации рабо- ты над общими определениями.	Г-н У. Кул	На девятнадцатой сессии был представлен проект документа. Делегациям предлагается пред- ставлять дополнительные терми- ны, которые, по их мнению, сле- дует включить в этот перечень, а также любые содержащиеся в их национальном законодательстве определения, которые не совпа- дают с терминами, приведенными в перечне.
A	HP	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 19)	Рабочая группа решила изучить заинте- ресованность ИСО/КАСКО в укрепле- нии сотрудничества в области надзора за рынком.	Группа "МАРС" и секретариат	ЕЭК ООН регулярно посещает совещания Группы "СТАР" ИСО/КАСКО.

<i>Степень приори- тетно- сти</i>	<i>Направ- ление деятель- ности</i>	<i>Мандат</i>	<i>Описание</i>	<i>Председатель/ Руководитель группы/ руководитель целевой группы</i>	<i>Нынешний статус (по состоянию на июнь 2010 года)</i>
В	НР	Ежегодная сессия 2008 года (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/18, пункт 18 d))	Рабочая группа рекомендовала государ- ствам – членам ЕЭК ООН, а также дру- гим государствам, в которых правовые и институциональные рамки позволяют это сделать, поощрять свои националь- ные органы по надзору за рынком ис- пользовать подходы, предложенные в рекомендации "М".	РГ.6 и секретариат	РГ.6 будет поощрять обмен опы- том по выполнению рекомендации "М".
В	М	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункты 23 и 24)	Дальнейшее обеспечение форума для обсуждения представляющих интерес вопросов метрологии с уделением осо- бого внимания странам с переходной экономикой. Поддержание контактов с заинтересованными странами – члена- ми ЕЭК ООН и организациями по мет- рологии (например, Международной организацией законодательной метро- логии и организацией "Евро-Азиатское сотрудничество государственных мет- рологических учреждений") для изуче- ния их заинтересованности в разработ- ке новых рекомендаций по руководя- щим принципам методики процедур измерения.	Г-н У. Кул, Бюро и секретариат	РГ.6 занимается подготовкой Ме- морандума о взаимопонимании для содействия сотрудничеству между ЕЭК ООН и МОЗМ.

<i>Степень приори- тетно- сти</i>	<i>Направ- ление деятель- ности</i>	<i>Мандат</i>	<i>Описание</i>	<i>Председатель/ Руководитель группы/ руководитель целевой группы</i>	<i>Нынешний статус (по состоянию на июнь 2010 года)</i>
В	ОС	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 21)	Дальнейшее обеспечение форума для обмена информацией и опытом по вопросам оценки соответствия, представляющим интерес для государств – членов ЕЭК ООН, других государств – членов Организации Объединенных Наций, международных и региональных организаций, и представителей деловых кругов и гражданского общества.	РГ.6, Бюро и секретариат	Организация дискуссии по оценке соответствия с координаторами секторальных инициатив и международными организациями (ИСО/КАСКО, МОСАЛ, МФА).
В	СП и ТС	Программа работы на 2009–2010 годы (ECE/TRADE/C/WP.6/2008/14/ Rev.1, пункт 25)	С целью содействия выполнению своих рекомендаций и других программ Рабочая группа оценит и, по возможности, ответит на заявки со стороны заинтересованных стран и организаций из ЕЭК ООН и других регионов, которые касаются профессиональной подготовки и создания потенциала. Для этого она продолжит работу с донорами, с тем чтобы найти внебюджетные ресурсы для финансирования таких проектов.	РГ.6 и секретариат	

### III. Организационная диаграмма Рабочей группы

